

Geschäft / Objet
 10.481 Pa.Iv. SiK-NR. Revision des Zivildienstgesetzes. 1. Phase
 Iv.pa. CPS-CN. Révision de la loi sur le service civil. 1re phase
Gegenstand / Objet du vote:**Abstimmung vom / Vote du:** 02.12.2010 12:40:06

Abate	*	RL	TI	Fluri	+	RL	SO	Kunz	+	V	LU	Rossini	=	S	VS
Aebi	*	V	BE	Föhn	+	V	SZ	Lachenmeier	=	G	BS	Roth-Bernasconi	=	S	GE
Allemann	=	S	BE	Français	+	RL	VD	Landolt	+	BD	GL	Roux	*	CEg	VS
Amherd	=	CEg	VS	Frehner	*	V	BS	Lang	=	G	ZG	Ruey	*	RL	VD
Amstutz	+	V	BE	Freysinger	+	V	VS	Leuenberger-Genève	=	G	GE	Rutschmann	+	V	ZH
Aubert	=	S	VD	Frösch	=	G	BE	Leutenegger Filippo	+	RL	ZH	Schelbert	=	G	LU
Baader Caspar	+	V	BL	Füglistaller	+	V	AG	Leutenegger Oberholzer	=	S	BL	Schenk Simon	+	V	BE
Bader Elvira	=	CEg	SO	Gadient	*	BD	GR	Levrat	=	S	FR	Schenker Silvia	=	S	BS
Baetlig	+	V	JU	Galladé	=	S	ZH	Loepfe	+	CEg	AI	Scherer	+	V	ZG
Bänziger	=	G	ZH	Geissbühler	+	V	BE	Lumengo	=	-	BE	Schibler	+	V	ZH
Barthassat	=	CEg	GE	Germanier	#	RL	VS	Lüscher	*	RL	GE	Schluer	+	V	ZH
Baumann J. Alexander	+	V	TG	Giezendanner	*	V	AG	Lustenberger	+	CEg	LU	Schmid-Federer	o	CEg	ZH
Bäumle	*	CEg	ZH	Gilli	=	G	SG	Maire	=	S	NE	Schmidt Roberto	+	CEg	VS
Bigger	+	V	SG	Girod	=	G	ZH	Malama	+	RL	BS	Schneider-Schneiter	+	CEg	BL
Binder	*	V	ZH	Glanzmann	o	CEg	LU	Markwalder	+	RL	BE	Schwander	+	V	SZ
Birrer-Heimo	=	S	LU	Glauser	+	V	VD	Marra	=	S	VD	Segmüller	+	CEg	LU
Bischof	+	CEg	SO	Glur	+	V	AG	Meier-Schatz	=	CEg	SG	Simoneschi-Cortesi	=	CEg	TI
Borer	+	V	SO	Gobbi	*	V	TI	Messmer	*	RL	TG	Sommaruga Carlo	*	S	GE
Bortoluzzi	*	V	ZH	Goll	=	S	ZH	Meyer Thérèse	o	CEg	FR	Spuhler	*	V	TG
Bourgeois	+	RL	FR	Graber Jean-Pierre	+	V	BE	Miesch	+	V	BL	Stahl	+	V	ZH
Brélaz	=	G	VD	Graf Maya	=	G	BL	Moret	%	RL	VD	Stamm	+	V	AG
Brönnimann	+	V	BE	Graf-Litscher	%	S	TG	Mörgeli	*	V	ZH	Steiert	=	S	FR
Bruderer Wyss	=	S	AG	Grin	+	V	VD	Moser	=	CEg	ZH	Stöckli	=	S	BE
Brunner	+	V	SG	Gross	*	S	ZH	Müller Geri	*	G	AG	Streiff	o	CEg	BE
Brunschwig Graf	+	RL	GE	Grunder	+	BD	BE	Müller Philipp	+	RL	AG	Stump	*	S	AG
Büchel Roland	+	V	SG	Gysin	*	RL	BL	Müller Thomas	+	CEg	SG	Teuscher	=	G	BE
Büchler	+	CEg	SG	Häberli-Koller	o	CEg	TG	Müller Walter	+	RL	SG	Thanei	*	S	ZH
Bugnon	+	V	VD	Haller	+	BD	BE	Muri	+	V	LU	Theiler	*	RL	LU
Carobbio Guscetti	*	S	TI	Hämmerle	*	S	GR	Neiryneck	*	CEg	VD	Thorens Goumaz	=	G	VD
Cassis	+	RL	TI	Hany	*	CEg	ZH	Nidegger	*	V	GE	Triponez	+	RL	BE
Cathomas	+	CEg	GR	Hassler	+	BD	GR	Nordmann	=	S	VD	Tschümperlin	=	S	SZ
Caviezel	+	RL	GR	Heer	+	V	ZH	Noser	*	RL	ZH	van Singer	=	G	VD
Chopard-Acklin	=	S	AG	Heim	=	S	SO	Nussbaumer	=	S	BL	Veillon	+	V	VD
Daguet	=	S	BE	Hillpold	+	RL	GE	Parmelin	+	V	VD	Vischer	=	G	ZH
Darbellay	+	CEg	VS	Hochreutener	+	CEg	BE	Pedrina	*	S	TI	von Graffenried	*	G	BE
de Buman	=	CEg	FR	Hodgers	=	G	GE	Pelli	+	RL	TI	von Rotz	+	V	OW
Egger	+	CEg	AG	Huber	+	RL	UR	Perrin	+	V	NE	von Siebenthal	*	V	BE
Eichenberger	+	RL	AG	Humbel	+	CEg	AG	Perrinjaquet	+	RL	NE	Voruz	=	S	VD
Engelberger	%	RL	NW	Hurter Thomas	+	V	SH	Pfister Gerhard	+	CEg	ZG	Walter	+	V	TG
Estermann	+	V	LU	Hutter Markus	+	RL	ZH	Pfister Theophil	+	V	SG	Wandfluh	+	V	BE
Fässler	=	S	SG	Ineichen	+	RL	LU	Prelicz-Huber	=	G	ZH	Wasserfallen	+	RL	BE
Favre Charles	+	RL	VD	Ingold	=	CEg	ZH	Rechsteiner Paul	=	S	SG	Weber-Gobet	=	G	FR
Favre Laurent	+	RL	NE	Jans	=	S	BS	Reimann Lukas	+	V	SG	Wehrli	+	CEg	SZ
Fehr Hans	+	V	ZH	Joder	+	V	BE	Rennwald	=	S	JU	Weibel	=	CEg	ZH
Fehr Hans-Jürg	=	S	SH	John-Calame	=	G	NE	Reymond	+	V	GE	Wobmann	+	V	SO
Fehr Jacqueline	=	S	ZH	Jositsch	=	S	ZH	Rickli Natalie	+	V	ZH	Wyss Brigit	=	G	SO
Fehr Mario	%	S	ZH	Kaufmann	+	V	ZH	Rielle	=	S	GE	Wyss Ursula	=	S	BE
Fiala	+	RL	ZH	Kiener Nellen	=	S	BE	Riklin Kathy	+	CEg	ZH	Zemp	+	CEg	AG
Flück Peter	+	RL	BE	Killer	+	V	AG	Rime	+	V	FR	Zisyadis	=	G	VD
Flückiger Sylvia	+	V	AG	Kleiner	+	RL	AR	Robbiani	=	CEg	TI	Zuppiger	+	V	ZH

	Fraktion / Groupe / Gruppo	BD	CEg	G	RL	S	V	-	Tot.
+ Ja / oui / si		4	17		25		50		96
= Nein / non / no			10	20		32		1	63
o Enth. / abst. / ast.			5						5
% Entschuldigt gem. Art. 57 Abs. 4 / excusé selon art. 57 al. 4 / scusato sec. art. 57 cps. 4					2	2			4
* Hat nicht teilgenommen / n'a pas participé au vote / non ha partecipato al voto		1	4	2	7	7	10		31
# Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part aux votes					1				1

Bedeutung Ja / Signification du oui: Proposition de la majorité (Donner suite à l'initiative)

Bedeutung Nein / Signification du non: Proposition de la minorité Lachenmeier (Ne pas donner suite à l'initiative)